



TRANZIT
artisti

2014, volume
del *Corriere della Sera*

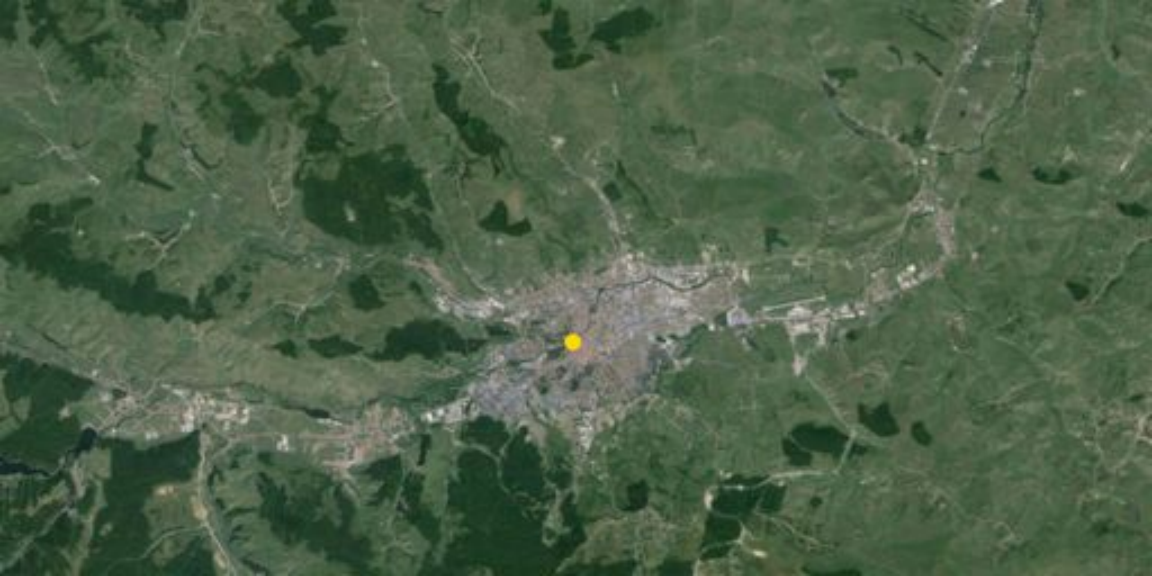
Sequenza 1000
www.transit.artisti



A map of Europe with two cities marked: Budapest (grey dot) and Kolozsvár (yellow dot). Budapest is located in the north-central part of Europe, while Kolozsvár is in the south-eastern part, near the Balkans. The map shows the outlines of major European landmasses and islands.

● Budapest

● Kolozsvár









HOTEL
ELVEDEK

CINEMA
REPUBLICA

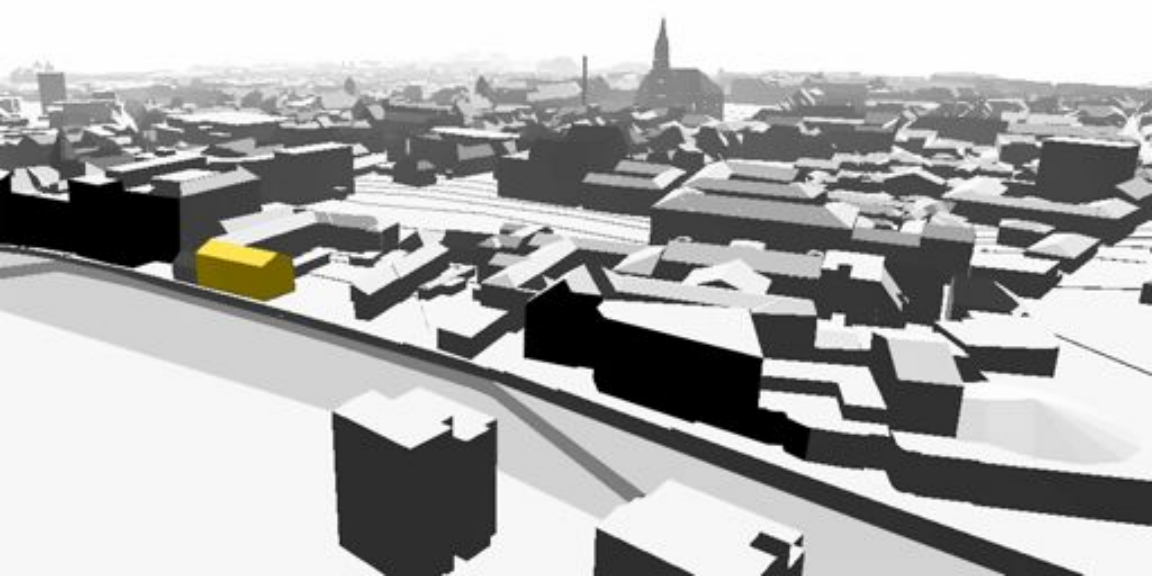
Plaza
Mihai Viteazul

Yellow square marker

Muzeul













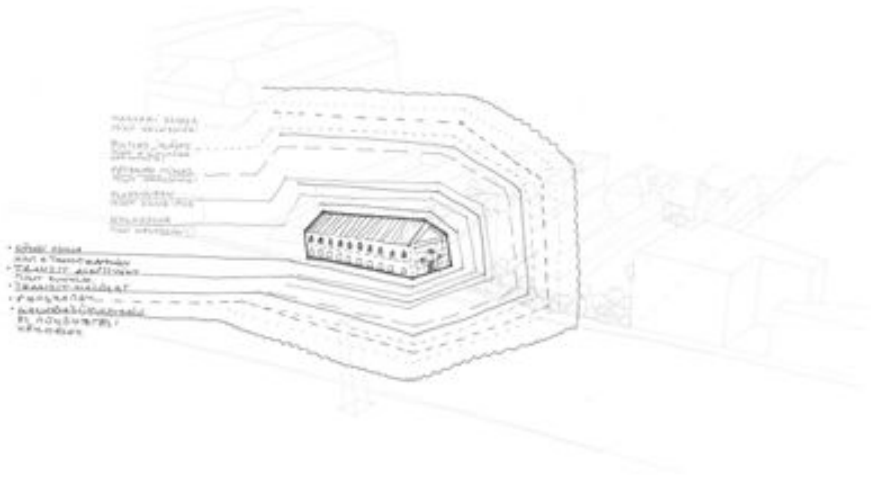












ВНЕШНЯЯ КОЖУРА
 СЛОЙ ПЕСКА
 СЛОЙ ГЛИНЫ
 СЛОЙ БЕТОНА
 СЛОЙ ЖЕЛЕЗОБЕТОНА
 СЛОЙ СТАЛИ
 СЛОЙ МЕДИ
 СЛОЙ СВИНЦА
 СЛОЙ ВОЗДУХА

- СЛОЙ ПЕСКА
- СЛОЙ ГЛИНЫ
- СЛОЙ БЕТОНА
- СЛОЙ ЖЕЛЕЗОБЕТОНА
- СЛОЙ СТАЛИ
- СЛОЙ МЕДИ
- СЛОЙ СВИНЦА
- СЛОЙ ВОЗДУХА



Kolozsvár mint külföldi helyszín „Régió és identitás”



Masteremberek Zsinagógája mint a Kolozsvár települészerveletének részét képező épület



Tranzi Foundation mint az épületet funkcióval megöltő intézmény



Kolozsvár mint külföldi helyszín „Régió és identitás”

Péterffy Miklós - Kolozsvár



Mesterekbenk Zsinagógája mint épület **Planwerk: Benjamin Kohl, Tiberio Ciolaciu** Kolozsvár új szabályozással tervez



Tranzit Foundation mint az épületet funkcióval megölt intézmény

Kőnczei Csilla - Tranzit Cluj kurátor



F Contemporary ArtSpace

Home Portfolio/Projects Events News Exhibitions Contact Resources Support

NEWS

Clarity number for The Paintbrush Factory
Read on
Tegan O'Shea, Arts Council CEO has visited The Paintbrush Factory

Work
Management Seminar - Explore cultural issues
Read on
Monday 11, 2013 - January 15, 2013 - Seminar Series in the Dock

2013 January February March April May June July August September October November

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 12/11/2013 Part 8 of series  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm	2 12/11/2013 Work Series 1  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm	3 12/11/2013 Work Series 2  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm	4 12/11/2013 Work Series 3  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm
5 12/11/2013 Work Series 4  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm	6 12/11/2013 Work Series 5  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm	7 12/11/2013 Work Series 6  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm	8 12/11/2013 Work Series 7  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm
9 12/11/2013 Work Series 8  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm	10 12/11/2013 Work Series 9  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm	11 12/11/2013 Work Series 10  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm	12 12/11/2013 Work Series 11  Work Mondays - Part 8 of series - 11pm to 11.30pm

2









Kolozsvár mint külföldi helyszín „Régió és identitás”

1

2

3



Mesteremberek Zsinagógája mint épület



Tranzit Foundation mint intézmény

ANALYSIS AND STRATEGY

The Someş River is the major stream of Cluj. It crosses the city from the west to the east. Currently it is a weak element in the city tissue: the west bank, with sporting facilities like the Ploina Olimpică, Baza Sportivă Transilvania and parks like Parcul Mateegama, is more developed in comparison to its eastern side. Here there are not many parks and the river does not offer food to banks.

The river areas are sometimes fenced off and there are few paths leading to it. Furthermore, the greener parts around the river are not well kept making them very unappealing as recreation and leisure areas.

One major objective is to give the river new meaning so that people recognize and appreciate it as an important part of their city. Accordingly, we look at the river as a connector and as a meeting point and try to make a very strong structure that gives a certain weight to Cluj and its inhabitants.

Our proposal makes life work around the river, articulating it and making it easily accessible for affixing in and around Cluj. We attempt to create new zones along the eastern bank of the Someş, in order to densify these parts. In addition to the new facilities coming from the universities, we would like to link the universities to these previously lake paths and the new bus line. Of course, the general public will also be allowed to access and use the new facilities.

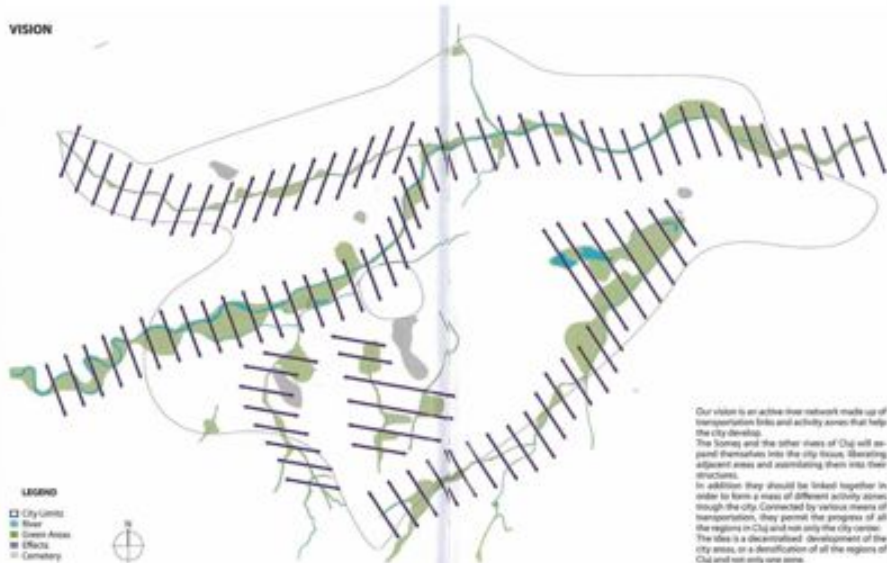
The same strategy has to be applied to all the river zones of Cluj to assure a decentralized development of the city and long-term progress.

These projects will be sponsored by the government, international help and the local authorities.

The plan below shows the topography of Cluj and its geography. The river zones are marked in red. On the next page we walk along the Someş in a direction from west to east ending with the lake.



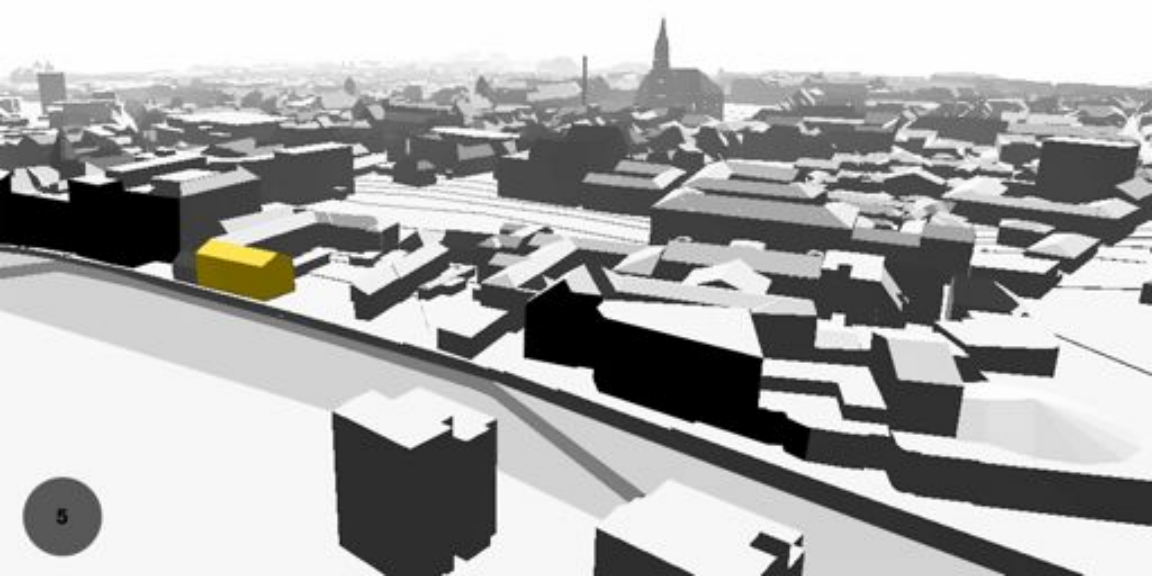
VISION



Our vision is an active line network made up of transportation links and activity areas that help the city develop.

The Somay and the other rivers of Qaj will expand themselves into the city tissue, liberating adjacent areas and assimilating them into their structures.

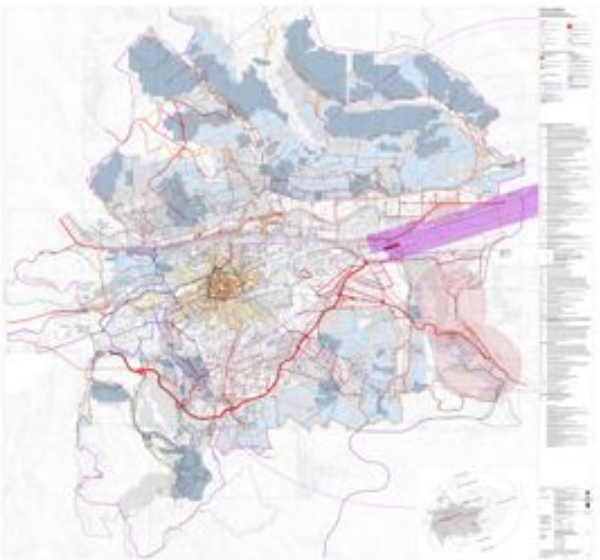
In addition they should be linked together in order to form a mass of different activity areas through the city. Connected by various means of transportation, they permit the progress of all the regions in Qaj and not only the city center. The idea is a decentralized development of the city areas, or a densification of all the regions of Qaj and not only one zone.













8



Ediția 2011, Cluj-Napoca, 8 - 9 decembrie 2011



CEA/ACON



BIENALA DE ARHITECTURĂ TRANSILVANIA



www.biennale.ro
Facebook.com/BiennaleTransilvania







Kolozsvár mint külföldi helyszín „Régió és identitás”

1

2

3



Mesteremberek Zsinagógája

4

5

6

7

8

9



Tranzit Foundation mint intézmény

CAMP Festival in the Mountains **13**
CAMP
INTERNATIONAL COLLABORATIVE ARTS FESTIVAL
SEP - 21.9.2013

www.camp-festival.de

PROJECT ARTISTIC ROMANO-GERMAN
VISUAL MUSIC & LIVE PERFORMANCE



LIVE PERFORMANCES

20 - 21 SEP | 21.00
CASA TRANZIT

WORKSHOP
19 - 21 SEP
CASA MATEZ

WORKSHOP & PRACTICES
19 - 21 SEP
CASA MATEZ

SYMPOSIUM

CONCEPTUAL
EXPERIMENTS IN THE
COLLABORATIVE ARTS

19 SEP
10.00 - 13.00 &
15.00 - 17.00
CASA MATEZ

CAMP EXHIBITION

18 - 21 SEP
15.00 - 18.00
CASA MATEZ

ARTISTS

DIRTY DIGITAL | SILVANA NORDHAGEN | ALICE HINZEL | ORLIN CORTU | NIKKA SALAZAR | JONAH ARON |
SARA MUI | JULIE ROYAL | LAURE SOULIER | NITA HOFFER | BERLINDA JANTON | THOMAS HALL | FRANK GARD
ANITA BARTONICA | EDUARDO SABA

SYMPOSIUM

CORNELIA LOREN | WENDE GONG | NIKKA SALAZAR | ACHIM ROSENBERGER | JIMM SCHILLER | NIKKA SALAZAR



r e m o k
a k t i v i z m u s
d o i e t
p o e k s
k o r t a r i s t a r
c o s t i n g
g o n d v i s e l e s
d i n g e z o k o z
p r e d e s t i n a c i o

ZSZA INTERNACIONALĂ
DIN POTRIVA FASCISMULUI
SI ANTISEMITISMULUI

INTERNATIONAL DAY
AGAINST FASCISM
AND ANTISEMITISM

Program:

17:00 - 18:47

18:50 - 20:00

A FASIMUS ÉS AZ ANTISZEMITIZMUS ELLENI NEMZETKÖZI NAP



2013. november 8. noiembrie
Péntek / Vineri

A Tranzit Alapítvány által szervezett beszélgetés apropója egy olyan film, amely az autoriter rezsimek újjáéledésének a veszélyét tematizálja a kortárs társadalomban.

Dennis Gansel: **A hullám (Die Welle)**, 2008 – 107 perc
- német nyelvű játékfilm magyar szinkronhanggal

Beszélgetés. Moderál: Selyem Zsuzsa
Beszélgetőpartnerek: Benke András, Kecskés Tamás Hunor
- a beszélgetés magyar nyelven folyik

Casa Tranzit Ház
Str. Barîţju / Malom utca 16.
Cluj / Kolozsvár



radikalizmus?

ELYEM UZSA



National Association of Journalists



National Association of Journalists
National Association of Writers
National Association of Artists
National Association of Musicians

11

NNA

Info:

011 410 1111

IV. Kolozsvári Filmszemle 2013. augusztus 19-23.

KOLOZSVÁRI KÖNYVTÁRSZEMLEK SZERELVE
MAGYARORSÁGI FILMOKKAL KAPCSOLATOS LEGYŐZÉS CLUB
FILMS RELATED TO COLLEGE

Tranzit Ház
Bartók / Malom u. 16.
www.tranzithouse.ro

Tranzit Ház
Bartók / Malom u. 16.
www.tranzithouse.ro

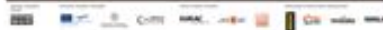
Minority Film Festival in Tranzit
Seriile Filmului Minoritar in Tranzit
Kisebbségi Filmszemle a Tranzitban

4-7 July / iulie / júlus 2013



PROGARA
www.tranzithouse.ro

Tr. Bartók / Malom u. 16.
Cluj / Kolozsvár



Elnöki

FILM

TRANZIT

TRANZIT

TRANZIT

TRANZIT

TRANZIT

TRANZIT

TRANZIT

TRANZIT

TRANZIT

TRANZIT

TRANZIT

TRANZIT

KOLOZSVÁRI FILMES MUNKALÉNY

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

KOLOZSVÁRI KÖNYVTÁRSZEMLE FILMES

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

FILMZENEHÁZ

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

JÉTEKELMEK

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

16 MEMORIAM LONNYAY GYÖRGY

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

FILMZENE PÁRMASSÁG

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

FIKCIÓ KOLOZSVÁRI FILMES

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

KÖNYVTÁRSZEMLE TRANZIT HÁZ

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

TRANZIT

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

DOCUMENTUMFILMES

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

ANIMÁCIÓS FILMES

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

TRANZIT HÁZ KÖNYVTÁRSZEMLE

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

ÁLLANDÓ PROGRAMOK

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

TRANZIT

Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások
Magyar Munkások

Erdély moziparkja



Sibiu 1926
Bucuresti 1928
Cluj 1929
Iasi 1930
Timisoara 1931
Buzau 1932
Galati 1933
Brasov 1934
Mures 1935
Harghita 1936
Bistrita 1937
Suceava 1938
Bacau 1939
Ploiesti 1940
Irigaray 1941
Sibiu 1942
Cluj 1943
Iasi 1944
Timisoara 1945
Buzau 1946
Galati 1947
Brasov 1948
Mures 1949
Harghita 1950
Bistrita 1951
Suceava 1952
Bacau 1953
Ploiesti 1954
Irigaray 1955
Sibiu 1956
Cluj 1957
Iasi 1958
Timisoara 1959
Buzau 1960
Galati 1961
Brasov 1962
Mures 1963
Harghita 1964
Bistrita 1965
Suceava 1966
Bacau 1967
Ploiesti 1968
Irigaray 1969
Sibiu 1970
Cluj 1971
Iasi 1972
Timisoara 1973
Buzau 1974
Galati 1975
Brasov 1976
Mures 1977
Harghita 1978
Bistrita 1979
Suceava 1980
Bacau 1981
Ploiesti 1982
Irigaray 1983
Sibiu 1984
Cluj 1985
Iasi 1986
Timisoara 1987
Buzau 1988
Galati 1989
Brasov 1990
Mures 1991
Harghita 1992
Bistrita 1993
Suceava 1994
Bacau 1995
Ploiesti 1996
Irigaray 1997
Sibiu 1998
Cluj 1999
Iasi 2000
Timisoara 2001
Buzau 2002
Galati 2003
Brasov 2004
Mures 2005
Harghita 2006
Bistrita 2007
Suceava 2008
Bacau 2009
Ploiesti 2010
Irigaray 2011
Sibiu 2012
Cluj 2013
Iasi 2014
Timisoara 2015
Buzau 2016
Galati 2017
Brasov 2018
Mures 2019
Harghita 2020
Bistrita 2021
Suceava 2022
Bacau 2023
Ploiesti 2024
Irigaray 2025

Cluj 1926
Bucuresti 1928
Iasi 1929
Timisoara 1930
Buzau 1931
Galati 1932
Brasov 1933
Mures 1934
Harghita 1935
Bistrita 1936
Suceava 1937
Bacau 1938
Ploiesti 1939
Irigaray 1940
Cluj 1941
Bucuresti 1942
Iasi 1943
Timisoara 1944
Buzau 1945
Galati 1946
Brasov 1947
Mures 1948
Harghita 1949
Bistrita 1950
Suceava 1951
Bacau 1952
Ploiesti 1953
Irigaray 1954
Cluj 1955
Bucuresti 1956
Iasi 1957
Timisoara 1958
Buzau 1959
Galati 1960
Brasov 1961
Mures 1962
Harghita 1963
Bistrita 1964
Suceava 1965
Bacau 1966
Ploiesti 1967
Irigaray 1968
Cluj 1969
Bucuresti 1970
Iasi 1971
Timisoara 1972
Buzau 1973
Galati 1974
Brasov 1975
Mures 1976
Harghita 1977
Bistrita 1978
Suceava 1979
Bacau 1980
Ploiesti 1981
Irigaray 1982
Cluj 1983
Bucuresti 1984
Iasi 1985
Timisoara 1986
Buzau 1987
Galati 1988
Brasov 1989
Mures 1990
Harghita 1991
Bistrita 1992
Suceava 1993
Bacau 1994
Ploiesti 1995
Irigaray 1996
Cluj 1997
Bucuresti 1998
Iasi 1999
Timisoara 2000
Buzau 2001
Galati 2002
Brasov 2003
Mures 2004
Harghita 2005
Bistrita 2006
Suceava 2007
Bacau 2008
Ploiesti 2009
Irigaray 2010
Cluj 2011
Bucuresti 2012
Iasi 2013
Timisoara 2014
Buzau 2015
Galati 2016
Brasov 2017
Mures 2018
Harghita 2019
Bistrita 2020
Suceava 2021
Bacau 2022
Ploiesti 2023
Irigaray 2024
Cluj 2025

A list of cinema names and years, including Sibiu 1926, Cluj 1926, and others, arranged in a grid-like fashion.



FROM HERO TO ZERO



K o l o z s v á r i

S z i n h á z

A l l a m i

M a g y a r



tranzit.org/ calendar/ publications/ grants/ archive/

1-12 / 591 >>

tranzit.org/
Calendar Award 2014
en /



The Calendar Award, founded by tranzit, is set to be handed out in June for the fourth time.

Forum
Time: January 17, 2014
Venue: MÜSEUM – Museum für Kunst, 1080
Nulsenplatz, 1080 Nulsenplatz 101-2, 1080
Nulsenplatz – See here

Award Ceremony
Time: February 5, 2014
Venue: Third Floor of Contemporary Arts,
1080 Nulsenplatz, 1080 Nulsenplatz

read more /

tranzit.org/
tranzit live action day – December
Forum on the Prospects of Contemporary
Art's Institutional Structure in Hungary, in
Class and Larger Cultural Contexts / en /



tranzit.org/
**Franklin Lewis "I see only what I
know"**
en /

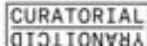


Franklin Lewis
...tranzit.org/en/franklin

The collection of pens entitled "I see only
what I know" sees the artist after some
time to the Czech scene of the work of the
important American artist Franklin Lewis.

read more /

tranzit.org/
**Curatorial Dictionary: An
Exhibition**
Project Launch / en /



ongoing/

tranzit.org/
tranzit.org/ tranzit.org/ tranzit.org/ tranzit.org/ tranzit.org/
A project initiated by Daniel Fehér
and curator László Kovács / en /

tranzit.org/



tranzit.org/

read more /

tranzit.org/
tranzit.org/ tranzit.org/ tranzit.org/ tranzit.org/ tranzit.org/
en /

read more /





GEORG SCHÖLLHAMMER
Director of tranzit.at



BORIS ONDREIČKA
Director of tranzit.sk



VÍT HAVRANEK
Director of tranzit.cz



DÓRA HEGYI
Director of tranzit.hu



Kolozsvár „Régő és kőntés”

1

2

3



Mesterekbenk Zsinagóga

4

5

6

7

8

9



Tranzit Foundation

10

11

12

13

14

15



Kolozsvár „Régő és kőművelés”

1

2

3

16

17

18



Mesterekbenk Zsinagógája

4

5

6

7

8

9



Tranzit Foundation

10

11

12

13

14

15



Kolozsvár „Régió és identitás”



Mesterembek Zsinagógája



Tranzit Foundation









































A map of Europe with two cities marked: Budapest (grey dot) and Kolozsvár (yellow dot). Budapest is located in the northwestern part of the Balkan Peninsula, while Kolozsvár is located in the northwestern part of the Carpathian Basin, near the border of Hungary and Romania.

● Budapest

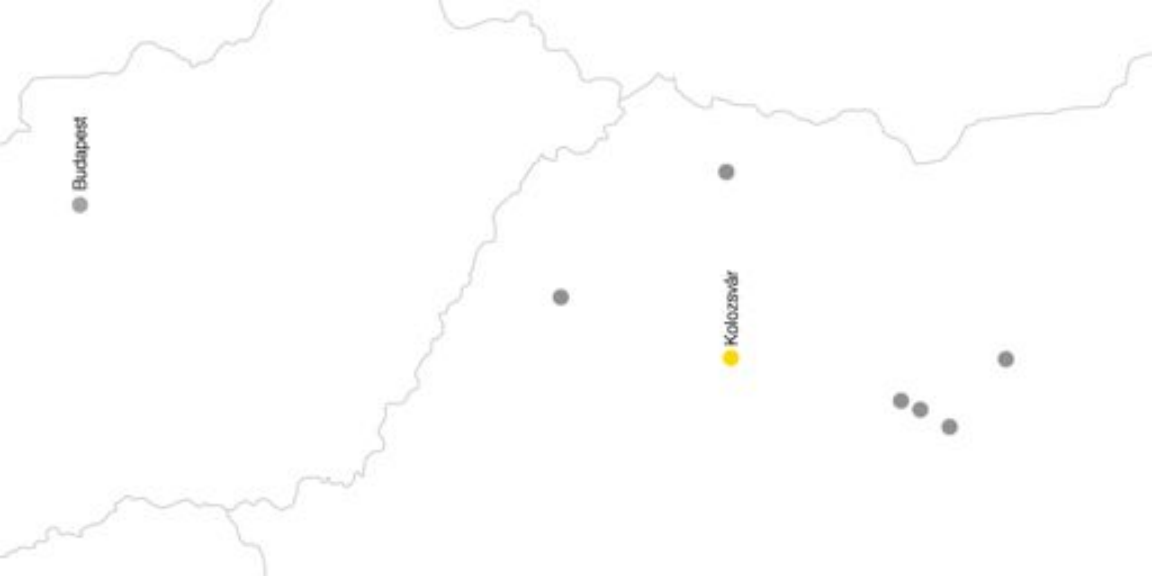
● Kolozsvár



A minimalist map showing the geographical relationship between Budapest and Kolozsvár. Budapest is marked with a grey dot on the left side of the map. Kolozsvár is marked with a yellow dot on the right side. A light grey line, representing a river or a major road, flows from the top left towards the bottom right, passing between the two cities. The text 'Budapest' is written vertically next to its grey dot, and 'Kolozsvár' is written vertically next to its yellow dot.

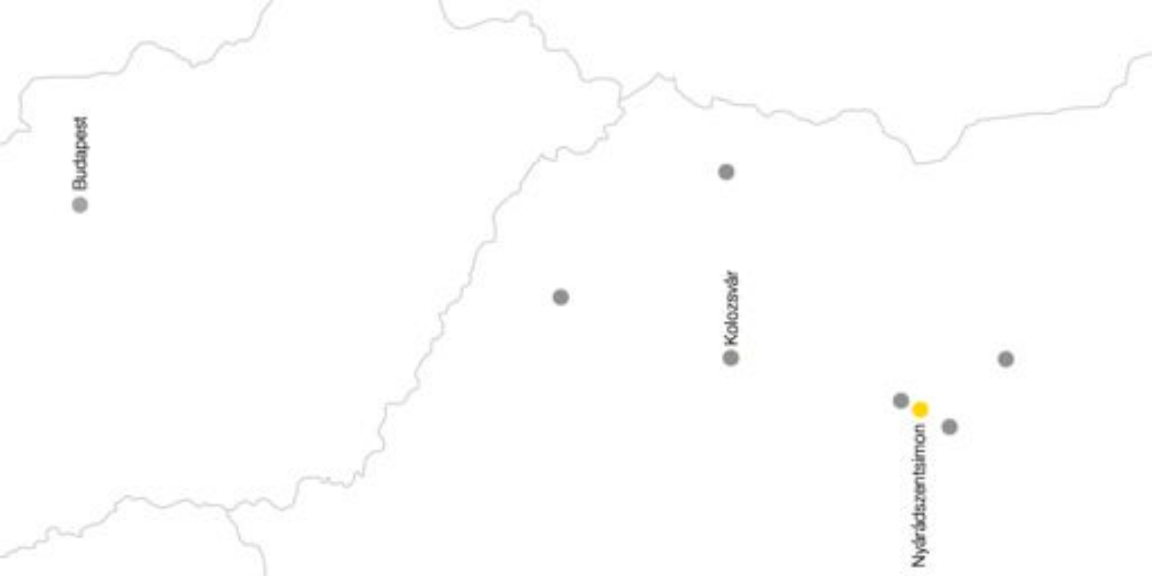
● Budapest

● Kolozsvár



● Budapest

● Kolozsvár

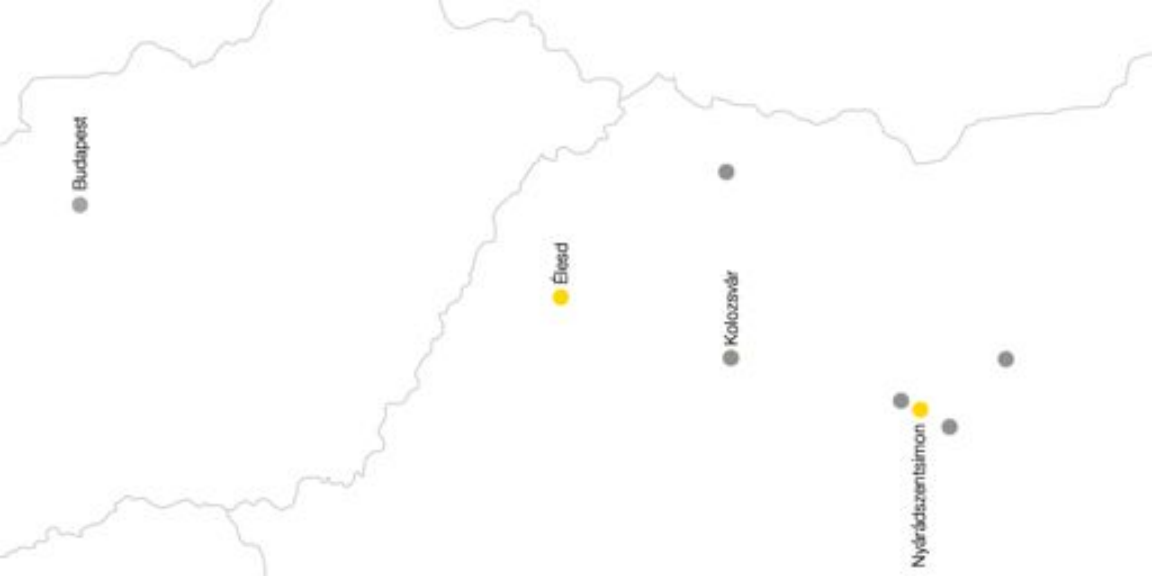


● Budapest

● Kolozsvár

● Nyírádszentimre





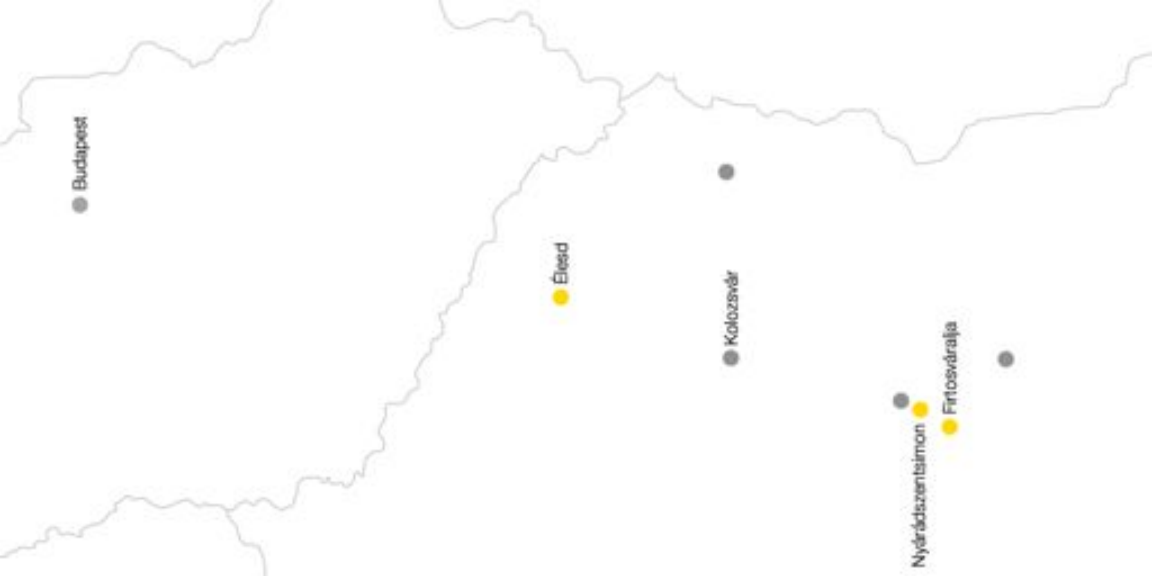
● Budapest

● Ecsed

● Kolozsvár

● Nyírádszentimre





● Budapest

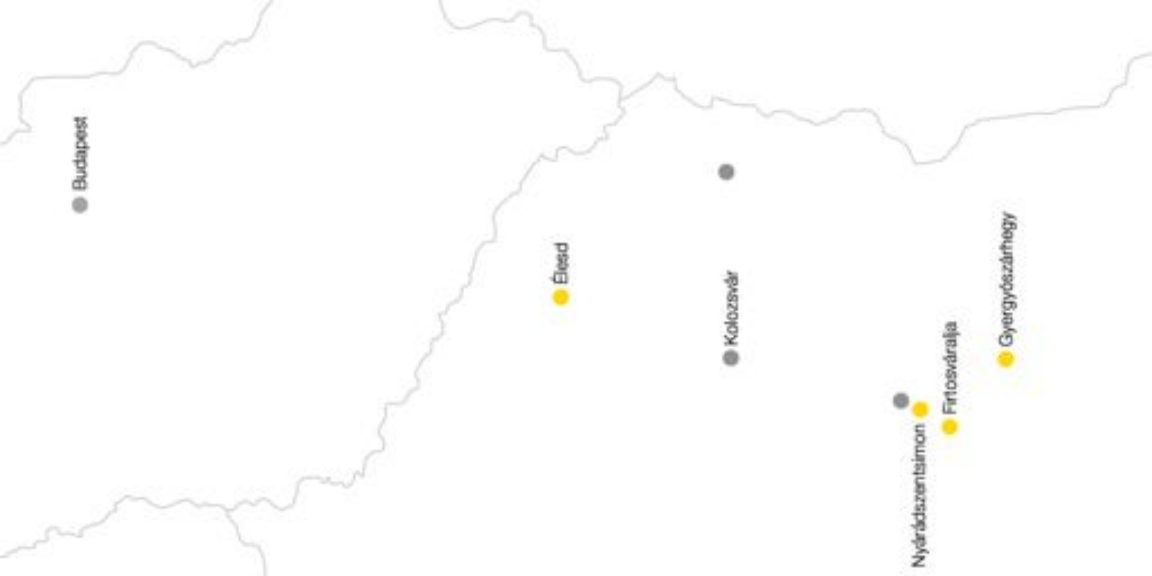
● Ecsed

● Kolozsvár

● Nyírádszentimre

● Firtosvára





● Budapest

● Ecsed

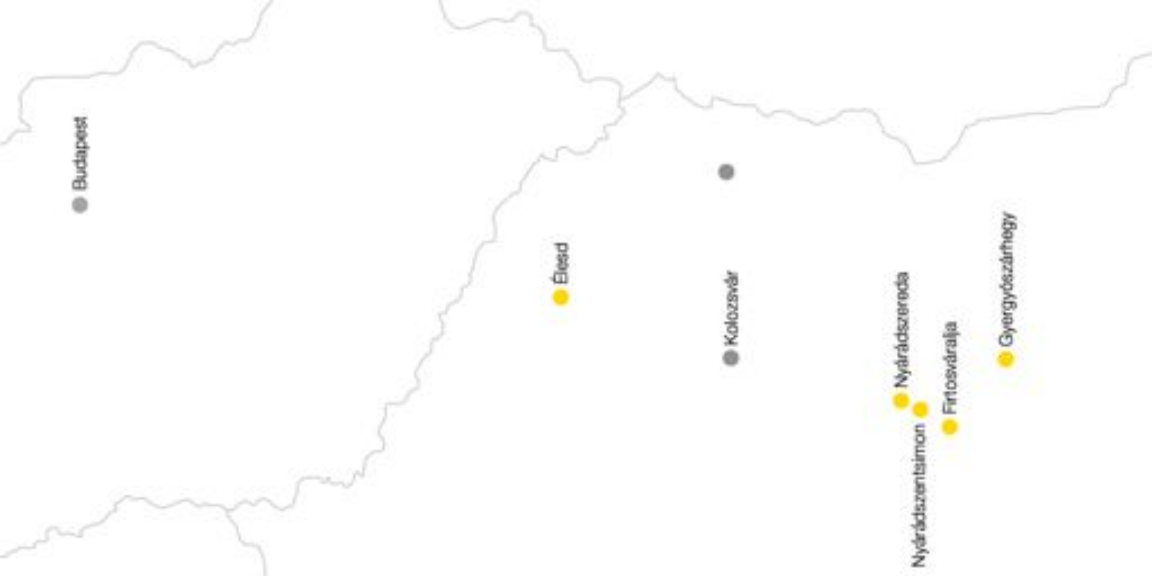
● Kolozsvár

● Nyírádszentsimon

● Firtosváralja

● Gyergyószárhegy





● Budapest

● Ecsed

● Kolozsvár

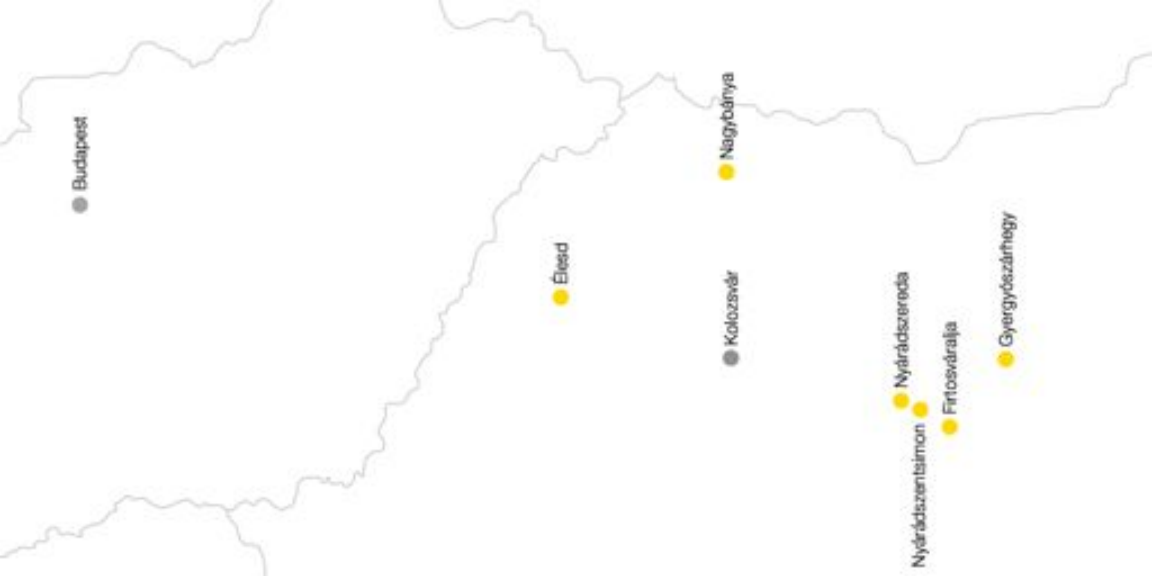
● Nyárádszereda

Nyárádszentimre

● Firtosváralja

● Gyergyószárhegy





● Budapest

● Ecsed

● Nagybánya

● Kolozsvár

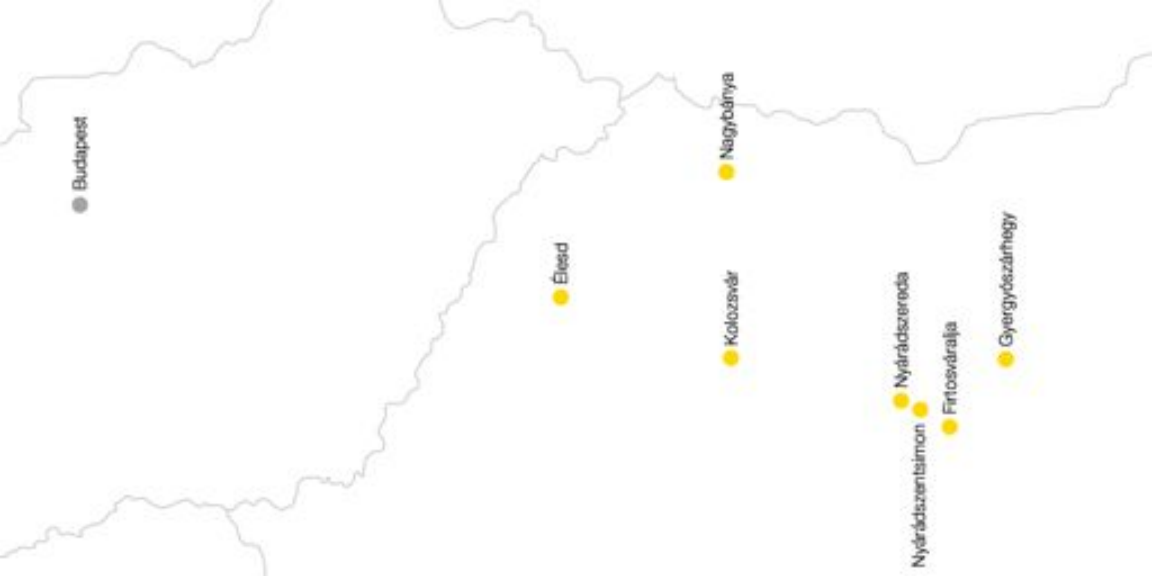
● Nyárádszereda

Nyárádszentimre

● Firtosváralja

● Gyergyószárhegy





● Budapest

● Ecsed

● Kolozsvár

● Nagybánya

● Nyárádszereda

Nyárádszentimre

● Firtosváralja

● Gyergyószárhegy







● Budapest

● Ecsed

● Kolozsvár

● Nagybánya

● Nyárádszereda

● Nyárádszentimre

● Firtosváralja

● Gyergyószárhegy

















